

**AO-1**

Erillispientalojen korttelialue.  
Rakennusta saa laajentaa korkeintaan puolella sen pohjan alasta. Uudisrakennus voidaan liittää olemassa olevaan asuinrakennukseen kuistilla tai muulla rakennuksia selvästi pienemmällä rakennusmassalla. Ulkoverhouksen on oltava puuta. Pihat on pidettävä luonteeltaan avoimina.  
Kvartersområde för fristående småhus.  
En byggnad får utvidgas med högst hälften av grundens yta. En ny byggnad kan anslutas till en befintlig bostadsbyggnad genom en farstukvist eller någon annan byggnads massa som är klart mindre än byggnaderna. Ytterbeklädnaden ska vara av trä. Gårdsplanerna ska hållas öppna till sin karaktär.

**SL**

Luonnonsuojelualue.  
Naturskyddsområde.

**SM-1**

Muinaismuistoalue. Muinaismuistolain rauhoittama kiinteä muinaisjäänös. Alueen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen ja muu siihen kajoaminen on muinaismuistolain mukaan kielletty. Aluetta koskevista toimenpiteistä ja suunnitelmista on neuvoteltava Museoviraston kanssa. Maa- ja metsätalousalueella on muinaisjäänösalueella vahingoittava koneellinen metsämaan muokkaus kielletty.  
Fornminnesområde. Fast fornlämning som har fredats med stöd av lagen om fornminnen. Enligt lagen om fornminnen är det förbjudet att utgräva, överhölja, ändra eller på annat sätt rubba området. Om åtgärder och planer som gäller området ska förhandlas med Museiverket. Maskinell skogsbearbetning som skadar fornlämningsområdet är förbjuden inom jord- och skogsbruksområdet.

**M**

Maa- ja metsätalousalue.  
Jord- och skogsbruksområde.

**MP**

Puutarha- ja kasvihuonealue.  
Område för trädgårdsodling och växthus.

**MA-1**

Maisemallisesti arvokas peltoalue, joka on säilytettävä avoimena luonnollisia metsäsaarekkeitä lukuunottamatta.  
Landskapsmässigt värdefullt åkerområde som ska bevaras som öppet med undantag av naturliga skogsöar.

**MU**

Maa- ja metsätalousalue, jolla on erityistä ulkoilun ohjaamistarvetta.  
Skogsbruksområde med särskilt behov av att styra friluftslivet.

**MY-1**

Metsätalousalue, jolla on erityisiä ympäristöarvoja, jotka tulee ottaa huomioon metsänhoitotoimenpiteissä.  
Skogsbruksområde med särskilda miljövärden som ska beaktas vid skogsvårdsåtgärder.

**MY/s-1**

Metsätalousalue, jolla on erityisiä ympäristöarvoja. Aluetta on hoidettava niin, että luonnon ominaispiirteet eivät oleellisesti muutu.  
Skogsbruksområde med särskilda miljövärden. Områden ska vårdas så att naturens särdrag inte avsevärt förändras.

3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.  
Linje 3 m utanför det planområde om fastställelsen gäller.

Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.  
Kvarter-, kvartersdels- och områdesgräns.

Osa-alueen raja.  
Gräns för delområde

Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.  
Riktgivande gräns för område eller delområde

Poikkiviiva osoittaa rajan sen puolen, johon merkintä kohdistuu.  
Tvärstrecken anger på vilken sida av gränsen beteckningen gäller.

Ohjeellinen tontinraja.  
Riktgivande tomtgräns.

**AO/s-1**

Erillispientalojen korttelialue, jossa ympäristön luonne on säilytettävä.  
Rakennusta saa laajentaa korkeintaan puolella sen pohjan alasta. Uudisrakennus voidaan liittää olemassa olevaan asuinrakennukseen kuistilla tai muulla rakennuksia selvästi pienemmällä rakennusmassalla. Rakennuksen ulkoverhouksen on oltava puuta. Piharakennukset ja perinteinen puutarhakasvillisuus on pyrittävä säilyttämään. Pihat on pidettävä luonteeltaan avoimina.  
Kvartersområde för fristående småhus i vilket miljöns karaktär ska bevaras.  
En byggnad får utvidgas med högst hälften av grundens yta. En ny byggnad kan anslutas till en befintlig bostadsbyggnad genom en farstukvist eller någon annan byggnads massa som är klart mindre än byggnaderna. Byggnadens ytterbeklädnad ska vara av trä. Bevarandet av gårdsbyggnaderna och den traditionella trädgårdsvegetationen ska eftersträvas. Gårdsplanerna ska hållas öppna till sin karaktär.

**AO-3**

Erillispientalojen korttelialue.  
Uudisrakennusten mittakaava, väriyty ja julkisivut on sopeutettava korttelialueen suojeltuihin rakennuksiin. Ulkoverhouksen on oltava puuta. Kortteleissa 18-22 rakennussuunnittelun tason on oltava korkea. Puistomainen pihapiiri ja perinteinen puutarhakasvillisuus on pyrittävä säilyttämään. Uusilla rakennuspaikoilla pihapiiriä on hoidettava puistomaisena.  
Kvartersområde för fristående småhus.  
Vid nybyggnader ska skalan, färgsättningen och fasaderna anpassas till de skyddade byggnaderna i kvartersområdet. Ytterbeklädnaden ska vara av trä. I kvarteren 18-22 ska byggnadsplaneringen vara på en hög nivå. Bevarandet av den parklika gårdsplanen och den traditionella trädgårdsvegetationen ska eftersträvas. Vid nya byggplatser ska gårdsplanen vårdas parklikt.

**AO-9**

Erillispientalojen korttelialue.  
Rakennuksessa on oltava punamullattu puuverhous.  
Kvartersområde för fristående småhus.  
Byggnaden ska ha rödmyllad träfodring.

**ATL-11**

Asuin-, liike- ja teollisuusrakennusten korttelialue.  
Rakennuksessa on oltava punamullattu puuverhous. Talousrakennuksiin ei saa sijoittaa asuinhuoneita. Kadun ja talousrakennuksen välinen alue on pidettävä avoimena. Kvartersområde för bostads-, affärs- och industribyggnader.  
Byggnaden ska ha rödmyllad träfodring. I ekonomibygnaderna får inga rum för boendeändamål placeras. Området mellan gatan och bostadshus ska hållas öppet.

**LT**

Maantien alue.  
Område för landsväg.

**FISKARS**

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET, KONKAKUMPU  
BETECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER I DETALJPLAN, BASARÄNGEN

09.03.2011

# FIS

# 78

# 21

PEUR

550

II

½ k I

I u 3/4

e = 0,15

+41.5-42.5

II

II - ½ k II

t

Kaupunginosan nimi.  
Namn på stadsdel.

Kaupunginosan numero.  
Stadsdelsnummer.

Korttelin numero.  
Kvartersnummer.

Kadun, tien tai torin nimi.  
Namn på gata, väg eller torg.

Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.  
Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.

Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.  
Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.

Murtoluku roomalaisen numeron edessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa kellarikerroksessa käyttää kerrosalaan luettavaksi tilaksi.  
Ett bråktal före en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i källarvåningen för utrymme som inräknas i våningsytan.

Murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta ullakon tasolla saa käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.  
Ett bråktal efter en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största vånig man får använda i vindsplanet för utrymme som inräknas i våningsytan.

Tehokkuusluku eli kerrosalan suhde tontin pinta-alaan.  
Exploateringstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och tomtens yta.

Rakennuksen vesikaton ylimmän kohdan korkeusasema. Ensimmäinen numero osoittaa vähimmäiskorkeuden ja jälkimmäinen enimmäiskorkeuden.  
Högsta höjd för byggnadens vattentak. Det första talet anger lägsta höjden och det senare talet högsta höjden.

Alleiviivattu roomalainen numero osoittaa ehdottomasti käytettävän rakennuksen kerrosluvun. Merkintä koskee vain uusia asuinrakennuksia.  
Det understreckade romersk siffra anger den antalet våningar i byggnaden som ovillkorligen ska iakttas. Beteckningen gäller bara nya bostadsbyggnader.

Alleiviivatun kerrosluvun ensimmäinen osa osoittaa vähintään käytettävän rakennuksen kerrosluvun ja jälkimmäinen osa enintään käytettävä kerrosluvun. Merkintä koskee vain uusia asuinrakennuksia.  
Den första delen av det understrukna våningstalet visar det minsta möjliga våningstalet för byggnaden och den senare delen det högsta tillåtna våningstalet. Beteckningen gäller bara nya bostadsbyggnader.

Rakennusala.  
Byggnadsyta.

Ohjeellinen rakennusala, jolle saa sijoittaa talousrakennuksen.  
Riktgivande byggnadsyta där ekonomibyggnaad får placeras.

mu

et

○ ○ ○ ○

— —

○ ○ ○ ○ ○ ○

oja

su

sr-2

s-1

Rakennusala, jolle saa sijoittaa muuntamon. Muuntamorakennuksen on oltava puuverhoiltu ja väriltään ympäristön rakennuksiin sopiva.  
Byggnadsyta där transformator får placeras. Transformatorbyggnaden ska vara brädfodrad och till färgen harmoniera med byggnaderna i omgivningen.

Rakennusala, jolle saa sijoittaa vedenottamon.  
Byggnadsyta där vattentäkt placeras.

Rakennuksen harjansuuntaa osoittava viiva. Merkintä koskee vain asuinrakennuksia.  
Linje som anger takåsens riktning. Beteckningen gäller bara bostadsbyggnader.

Maisemallisesti arvokas alue. Alueelle saa rakentaa vähäisiä talousrakennuksia.  
Metsä on säilytettävä ja hoidettava niin, että se on riittävän peittävä maisematilan rajaamiseksi.  
Landskapsmässigt värdefullt område. I området får smärre ekonomibyggnaader uppföras. Skogen ska bevaras och vårdas så att den är tillräckligt täckande för att avgränsa landskapsrummet.

Säilytettävä tai istutettava puurivi.  
Trädrad som skall bevaras eller planteras.

Katu.  
Gata.

Ulkoilureitti.  
Friluftsled.

Alueen osa, jolla sijaitsevaa avo-ojaa saa laajentaa alueen sisällä. Ojaa ei saa täyttää.  
Del av område vars öppna dike får utvidgas inom området. Diket får inte fyllas.

Maantien suoja-alueeksi varattu alueen osa.  
För skyddsområde för landsväg reserverad del av område.

Rakennustaiteellisesti ja kulttuurihistoriallisesti arvokas rakennus, joka on säilytettävä.  
Korjaus- tai muutostöiden yhteydessä on säilytettävä julkisivujen ja vesikattojen ominaispiirteet. Ullakolle saa rakentaa rakennusoikeuden lisäksi. Oleellisia muutoksia suunniteltaessa tulee olla yhteydessä museoviranomaiseen.  
Arkitektoniskt och kulturhistoriskt värdefull byggnad, som ska bevaras. I samband med reparations- eller ändringsarbeten ska fasadernas och yttertakens särdrag bevaras. På vinden är det tillåtet att bygga utöver bygggrätten. Vid planering av väsentliga förändringar ska museimyndigheten kontaktas.

Alueen osa, jolla sijaitsee luonnonsuojelulain §47 tarkoitetun erityisesti suojeltavan lajin elinympäristö tai 49 § tarkoittama direktiivilajin elinympäristö. Alueelle kohdistettavat toimenpiteet tai alueella tapahtuva toiminta eivät saa vaarantaa alueen ominaispiirteitä tai aiheuttaa haittaa erityissuojellulle lajille tai direktiivilajille.  
Del av område vilken omfattar en livsmiljö för en art som kräver särskilt skydd i enlighet med 47 § i naturvårdslagen eller en livsmiljö för en direktivart såsom avses i 49 § i naturvårdslagen. Åtgärder som vidtas i området eller verksamhet som idkas i området får inte äventyra området särdrag eller medföra olägenheter för en art som kräver särskilt skydd eller för en direktivart

FISKARS



ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET, KONKAKUMPU  
BETECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER I DETALJPLAN, BASARÄNGEN

09.03.2011

## YLEISMÄÄRÄYKSET

Tätä asemakaavakarttaa ja siihen liittyviä määräyksiä ja merkintöjä täydentää rakennustapaohje, jota on noudatettava. Lisäksi on noudatettava voimassa olevaa rakennusjärjestystä.

Uudisrakennusten mittakaavan, julkisivujen ja kattomuodon on sopeuduttava rakennettuun ympäristöön. Asuntoon saa rakentaa tiloja sellaista työskentelyä varten, joka ei aiheuta merkittävää häiriötä ympäristölle. Talousrakennusten on sovittava asuinrakennukseen ja alueen perinteisiin talousrakennuksiin mittakaavaltaan, väriykseltään, materiaaleiltaan ja julkisivuiltaan. Yhteen talousrakennukseen voidaan rakentaa asuinhuoneisto.

Autopaikkoja on varattava vähintään 2 kappaletta erillispientaloa kohden ja 1,5 kappaletta muuta asuntoa kohden.

Rakennusluvan hakemisen yhteydessä on esitettävä pihasuunnitelma mittakaavassa 1:200.

Pihakasvillisuutena on suosittava luonnonvaraisia puita ja perinteisiä puutarha- sekä hyötykasveja. Rakentamattomat tontinosat on istutettava tai pidettävä luonnonmukaisena huolitellussa kunnossa.

## ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Denna detaljplanekarta och dess bestämmelser och beteckningen kompletteras av anvisningar om byggsättet, vilka ska iakttas. Därtill ska den gällande byggnadsordningen iakttas.

Nybyggnader ska avseende skala, fasader och takform anpassas till den byggda miljön.

I en bostad får man bygga lokaler för sådant arbete som inte medför betydande störningar för omgivningen.

Ekonomibygnaderna ska avseende skala, färgsättning, material och fasader anpassas till bostadshuset och till de traditionella ekonomibygnaderna i området. I en ekonomibygnad kan en bostad byggas.

För varje fristående småhus ska minst 2 bilplatser reserveras. För andra bostäder ska 1,5 bilplatser reserveras.

I samband med ansökan om bygglov ska en plan över gårdsplanen läggas fram i skalan 1:200.

När det gäller vegetation på gårdsplanerna ska naturliga träd och traditionella trädgårds- och nyttoväxter ges företräde. Tomtens obebyggda delar ska planteras eller hållas vårdat och naturenligt skick.

